



# Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited  
28 March 2022  
Russian  
Original: English

## Совет по правам человека

### Сорок девятая сессия

28 февраля — 1 апреля 2022 года

Пункт 2 повестки дня

### Ежегодный доклад Верховного комиссара

### Организации Объединенных Наций по правам

### человека и доклады Управления Верховного комиссара

### и Генерального секретаря

Австралия\*, Австрия\*, Албания\*, Бельгия\*, Болгария\*, Бразилия, Германия, Греция\*, Грузия\*, Дания\*, Ирландия\*, Исландия\*, Испания\*, Италия\*, Канада\*, Колумбия\*, Коста-Рика\*, Кипр\*, Латвия\*, Литва, Лихтенштейн\*, Люксембург, Мальта\*, Маршалловы Острова, Монако\*, Нидерланды, Новая Зеландия\*, Норвегия\*, Парагвай, Перу\*, Португалия\*, Северная Македония\*, Словакия\*, Словения\*, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Уругвай\*, Финляндия, Франция, Хорватия\*, Черногория, Чехия\*, Чили\*, Швейцария\*, Швеция\*, Эквадор\* и Эстония\*: проект резолюции

## 49/... Поощрение и защита прав человека в Никарагуа

*Совет по правам человека,*

*руководствуясь Уставом Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларацией прав человека, Международным пактом о гражданских и политических правах, Международным пактом об экономических, социальных и культурных правах и другими соответствующими международными договорами по правам человека,*

*вновь подтверждая* главную ответственность государств за уважение, защиту и осуществление всех прав человека и основных свобод и за выполнение своих обязательств по международным договорам по правам человека, сторонами которых они являются, и другим соглашениям по правам человека, к которым они присоединились,

*ссылаясь* на свои резолюции 40/2 от 21 марта 2019 года, 43/2 от 19 июня 2020 года и 46/2 от 23 марта 2021 года о поощрении и защите прав человека в Никарагуа,

*приветствуя* устную обновленную информацию Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека о положении в области прав человека в Никарагуа, представленную Совету по правам человека на его сорок седьмой и сорок восьмой сессиях, устную промежуточную обновленную информацию Верховного комиссара о положении в области прав человека в Никарагуа в контексте избирательного процесса, представленную Совету 14 декабря 2021 года, и

\* Государство, не являющееся членом Совета по правам человека.



всеобъемлющий письменный доклад Верховного комиссара о положении в области прав человека в Никарагуа, представленный Совету на его нынешней сессии<sup>1</sup>,

*выражая тревогу* по поводу отступления от принципов демократии и продолжающегося социально-политического кризиса и кризиса в области прав человека в Никарагуа, а также эрозии принципов верховенства права, независимости судебной системы и разделения властей и их многостороннего воздействия на осуществление гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав,

*выражая серьезную обеспокоенность* по поводу продолжающегося игнорирования Никарагуа своих международных правозащитных обязательств, включая непредставление периодических докладов соответствующим договорным органам, и выражая обеспокоенность по поводу нежелания государства вступать в конструктивный диалог с Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам,

*выражая обеспокоенность* по поводу упорного отказа Никарагуа сотрудничать с международными и региональными правозащитными механизмами, в частности с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, включая его региональное отделение в Центральной Америке, и специальными процедурами Совета по правам человека, и признавая, что такой отказ продолжает создавать пробелы в системе защиты прав человека в стране,

*выражая также обеспокоенность* в связи с решением Никарагуа прервать свое взаимодействие с международными правозащитными механизмами и денонсацией ею региональных договоров и напоминая, что, поскольку ее обязательства по юридически связывающим договорам остаются в силе, компетентные правозащитные механизмы будут продолжать осуществлять свои мандаты по наблюдению за положением в стране,

*выражая крайнюю обеспокоенность* по поводу нарушений гражданских и политических прав в контексте избирательного процесса 2021 года вопреки обязательствам Никарагуа отстаивать право каждого гражданина принимать участие в ведении государственных дел, голосовать и быть избранным на подлинных периодических выборах, включая неспособность правительства Никарагуа осуществить избирательные и институциональные реформы, направленные на гарантирование свободных и справедливых выборов, проводимых прозрачным образом, принятие и использование правовых положений, которые явно преследуют цель или могут быть использованы для ограничения возможности граждан Никарагуа участвовать в политическом процессе, произвольное лишение трех оппозиционных политических партий статуса юридического лица, отказ принять независимых и авторитетных международных наблюдателей за выборами, акты насилия с целью принуждения избирателей и широко распространенное политическое насилие в ходе всего процесса,

*выражая обеспокоенность* по поводу тенденции к ухудшению после избирательного процесса 2021 года положения с принудительным перемещением населения, выражая признательность соседним и другим государствам региона за их постоянные усилия по приему и размещению никарагуанских мигрантов, беженцев и просителей убежища и отмечая связанные с этим социально-экономические последствия и проблемы для этих государств и их граждан,

*выражая крайнюю обеспокоенность* по поводу принятия и использования правовых положений, которые явно преследуют цель, использовались или могут быть использованы для ограничения способности никарагуанцев осуществлять свои основные свободы и участвовать в политическом процессе; широкой сферы действия Закона об амнистии 2019 года; и применения правительством Никарагуа недавно принятых законов, включая поправки к некоторым положениям Уголовного кодекса и принятие Закона о регистрации иностранных агентов, Закона о борьбе с

<sup>1</sup> A/HRC/49/23.

киберпреступностью, Закона № 977 против отмывания денег, финансирования терроризма и распространения оружия массового уничтожения и Закона № 1055 о защите прав народа на независимость, суверенитет и самоопределение в интересах мира, который исключает тех, кто выступает в поддержку международных санкций, из избирательных процессов, при том, что все они препятствуют, в нарушение международного права прав человека, осуществлению жертвами нарушений прав человека их права на эффективные средства правовой защиты, которые могут включать в себя возмещение ущерба и полное раскрытие истины, и еще более ущемляют предусмотренные международным правом свободу выражения мнений, ассоциации, мирных собраний и передвижения, право на участие в ведении государственных дел и право на неприкосновенность частной жизни, неоправданно ограничивая участие в политической жизни и деятельность правозащитников и гражданского общества,

*осуждая* продолжающиеся произвольные задержания и новые произвольные задержания, в том числе в контексте избирательного процесса 2021 года, в частности, оппозиционных предварительных кандидатов на президентских выборах и политических деятелей, правозащитников, предпринимателей, журналистов, крестьянских и студенческих лидеров и членов организаций гражданского общества, и выражая крайнюю обеспокоенность по поводу их личной неприкосновенности, обращения с ними и условий их содержания под стражей, включая состояние здоровья, которые могут представлять собой пытки или жестокое, бесчеловечное или унижающее достоинство обращение или наказание, и признавая особую уязвимость пожилых и больных людей, а также женщин и девочек, находящихся под стражей,

*ссылаясь* на резолюцию 70/175 Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 2015 года о Минимальных стандартных правилах Организации Объединенных Наций в отношении обращения с заключенными (Правила Нельсона Манделы), в которой установлено, что дисциплинарные взыскания или ограничительные меры не должны включать запрет на контакты с семьей и что ограничения на контакты с семьей могут устанавливаться лишь на непродолжительный срок и только если это требуется для поддержания безопасности и порядка, и резолюцию 65/229 Ассамблеи от 21 декабря 2010 года о Правилах Организации Объединенных Наций, касающихся обращения с женщинами-заключенными и мер наказания для женщин-правонарушителей, не связанных с лишением свободы (Бангкокские правила), которые запрещают противоправное сексуальное поведение и насилие в отношении женщин, содержащихся под стражей,

*будучи крайне встревожен* смертью в Никарагуа 12 февраля 2022 года Уго Торреса Хименеса, политического заключенного, содержавшегося в вопиющих условиях с момента его ареста в июне 2021 года,

*выражая крайнюю обеспокоенность* по поводу недавних сообщений о судебных процессах над лицами, подвергшимися произвольному задержанию, которые проводились без соблюдения надлежащей правовой процедуры или правовых гарантий, включая право считаться невиновным, пока вина не доказана, право на справедливое и публичное разбирательство дела компетентным, независимым и беспристрастным судом и право на достаточное время и возможности для подготовки защиты,

*осуждая* все акты запугивания, притеснений и репрессий, в онлайн-ом и офлайн-ом режимах, со стороны государственных и негосударственных субъектов против отдельных лиц и групп, которые стремятся сотрудничать или сотрудничали с Организацией Объединенных Наций, ее представителями и механизмами в области прав человека, Организацией американских государств или Межамериканской комиссией по правам человека,

*выражая крайнюю обеспокоенность* по поводу продолжающихся нарушений свободы выражения мнений и свободы искать, получать и распространять информацию, в том числе в отношении представителей прессы, включая рейд, которому подверглось главное печатное издание страны, а также произвольные аресты, угрозы и притеснения журналистов и работников средств массовой

информации, которые в критическом ключе освещают деятельность правительства, что вынуждает многих из них отправляться в изгнание,

1. *выражает крайнюю обеспокоенность* по поводу ухудшения положения с демократией и правами человека в Никарагуа, в частности в отношении осуществления гражданских и политических прав, продолжающих поступать сообщений о нарушениях и ущемлениях прав человека, непривлечении виновных к ответственности с апреля 2018 года, сохраняющихся запретах на публичные демонстрации и несоразмерном применении силы и актах запугивания и притеснений со стороны полиции с целью подавления мирных протестов и актах насилия со стороны вооруженных групп, а также сообщений об участившихся случаях незаконных арестов и произвольных задержаний, ускоренных судебных процессов без соблюдения надлежащей правовой процедуры, притеснений, пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, убийств по гендерному признаку, включая феминцид, и сексуального и гендерного насилия в местах содержания под стражей;

2. *выражает обеспокоенность* по поводу ужесточающихся ограничений гражданского и демократического пространства и подавления инакомыслия в Никарагуа, что включает в себя акты запугивания, притеснения и незаконную или произвольную слежку за правозащитниками, включая правозащитников из числа женщин, представителей коренных народов, лиц африканского происхождения и лиц, занимающихся экологическими вопросами, которых называют защитниками экологических прав человека, общинных и религиозных лидеров, журналистов и других работников средств массовой информации, студентов, жертв нарушений прав человека и членов их семей, а также лиц, выражающих взгляды, которые отражают критику правительства Никарагуа, и настоятельно призывает правительство публично осуждать любые нападения или акты запугивания или притеснений, сексуального или гендерного насилия и обеспечивать привлечение к ответственности тех, кто их совершает, а также принимать меры для обеспечения безопасной и благоприятной среды, в онлайн-овом и офлайн-овом режимах, чтобы вышеупомянутые лица могли свободно выполнять свою работу;

3. *также выражает обеспокоенность* по поводу роста числа организаций гражданского общества, университетов и независимых средств массовой информации, вынужденных прекратить свою деятельность из-за чрезмерно жестких административных и финансовых ограничений, которые были введены в ходе правовых реформ, проводимых с 2018 года, а также по поводу произвольной отмены их законной регистрации и воздействия таких закрытий на независимый мониторинг прав человека и осуществление прав человека в онлайн-овом и офлайн-овом режимах, особенно прав на свободу мнений, их выражение, ассоциации и мирных собраний, прав на неприкосновенность частной жизни и на образование, закрепленных в статьях 12, 19, 20 и 26 Всеобщей декларации прав человека, статьях 17, 19 и 21 Международного пакта о гражданских и политических правах и статье 13 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, и настоятельно призывает правительство Никарагуа восстановить юридическую регистрацию организаций гражданского общества, университетов и независимых средств массовой информации, которая была аннулирована с 2018 года, восстановить независимость частных университетов, попавших под контроль государства, и вернуть арестованные активы, в том числе конфискованное имущество;

4. *настоятельно призывает* правительство Никарагуа разрешать и облегчать проведение мирных и публичных демонстраций и отменять или изменять законы, которые могут неоправданно ограничивать права человека, включая предусмотренные в международном праве права на свободу выражения мнений, мирных собраний и ассоциации, право на участие в ведении государственных дел и право на неприкосновенность частной жизни, и которые могут препятствовать жертвам нарушений прав человека осуществлять свое право на эффективные средства правовой защиты или допускать продление срока содержания под стражей без предъявления официального обвинения или привлечение к уголовной ответственности инакомыслящих;

5. *обращается с настоятельным призывом* к властям Никарагуа немедленно прекратить использование произвольных арестов и произвольных задержаний, а также угроз и других форм запугивания или альтернативных мер задержания в качестве средства подавления инакомыслия, немедленно и без каких-либо условий освободить всех произвольно или незаконно задержанных лиц, а также тех, кто подвергся судебному преследованию на основании нечетко прописанных законов об уголовной ответственности или законов, произвольно ограничивающих гражданские и политические права никарагуанского населения, отменить вынесенные им приговоры и снять с них обвинения, соблюдать гарантии справедливого судебного разбирательства и обеспечивать, чтобы условия содержания под стражей соответствовали применимым обязательствам в области прав человека и таким стандартам, как Минимальные стандартные правила Организации Объединенных Наций в отношении обращения с заключенными (Правила Нельсона Манделы);

6. *настоятельно призывает* правительство Никарагуа бороться с безнаказанностью и обеспечивать привлечение виновных к ответственности и отправлению правосудия в интересах жертв нарушений прав человека, в том числе путем разработки и реализации всеобъемлющего плана действий по обеспечению привлечения виновных к ответственности, который был бы всеохватывающим и ориентированным на защиту интересов жертв, путем проведения независимых, прозрачных и беспристрастных расследований многочисленных форм репрессий и насилия, в том числе в контексте избирательного процесса, о которых с апреля 2018 года сообщает Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, включая предполагаемые внесудебные казни, насильственные исчезновения, пытки и другие серьезные нарушения и ущемления прав человека, путем обеспечения предоставления жертвам эффективных средств правовой защиты и возмещения ущерба и путем внесения поправок в Закон об амнистии 2019 года;

7. *также настоятельно призывает* правительство Никарагуа принимать эффективные меры по обеспечению безопасных условий для жертв нарушений прав человека и их семей, включая политических заключенных и членов оппозиции, а также лиц с хроническими травмами и инвалидностью;

8. *далее настоятельно призывает* правительство Никарагуа принимать эффективные меры по предупреждению сексуального и гендерного насилия, включая убийства по гендерному признаку, проведению соответствующих расследований и привлечению виновных к ответственности и применять подход, ориентированный на защиту интересов пострадавших, к проблеме гендерного насилия и жестокого обращения;

9. *настоятельно призывает* правительство Никарагуа принимать по итогам конструктивных консультаций с коренными народами и в соответствии со своими юридическими обязательствами эффективные меры в целях предотвращения и пресечения роста насилия, совершаемого в отношении них, в том числе путем проведения оперативных и независимых расследований предполагаемых нападений, убийств и захвата земель вооруженными группами;

10. *также настоятельно призывает* правительство Никарагуа принимать эффективные меры, гарантирующие независимость, прозрачность и беспристрастность судебной системы, избирательных органов, Национальной полиции, Генеральной прокуратуры и Управления омбудсмена по правам человека, выполнять свои международные обязательства в отношении гарантий справедливого судебного разбирательства и принимать эффективные меры, гарантирующие разделение властей и восстановление верховенства права;

11. *рекомендует* правительству Никарагуа принять по итогам конструктивных консультаций с гражданским обществом и жертвами план действий с конкретными сроками для выполнения рекомендаций, вынесенных международными и региональными правозащитными механизмами, в том числе рекомендаций,

содержащихся в докладах Верховного комиссара и рекомендаций, полученных в ходе третьего цикла универсального периодического обзора Никарагуа<sup>2</sup>;

12. *призывает* правительство Никарагуа предупреждать, публично осуждать, расследовать и наказывать за любые акты запугивания, притеснений или репрессий и воздерживаться от таких актов в отношении политических лидеров, журналистов, правозащитников и любых лиц, критически настроенных по отношению к правительству, в том числе в отношении тех, кто сотрудничает или стремится сотрудничать с международными и региональными органами, включая Организацию Объединенных Наций, ее представителей и правозащитные механизмы, и с региональными механизмами;

13. *настоятельно призывает* правительство Никарагуа утвердить избирательные и институциональные реформы и наладить диалог со всеми политическими партиями, гражданским обществом и другими субъектами в Никарагуа или в изгнании с целью обеспечения проведения прозрачным образом подлинных, свободных и справедливых выборов с участием независимых международных наблюдателей, включая предстоящие в ноябре 2022 года муниципальные выборы;

14. *постановляет* учредить сроком на один год группу по Никарагуа из трех экспертов по правам человека, которые будут назначены Председателем Совета по правам человека, со следующим мандатом:

a) провести тщательные и независимые расследования всех предполагаемых нарушений и ущемлений прав человека, совершенных в Никарагуа с апреля 2018 года, включая возможные гендерные аспекты таких нарушений и ущемлений, а также их структурные коренные причины;

b) установить факты и обстоятельства, связанные с предполагаемыми нарушениями и ущемлениями, осуществить сбор, сведение воедино, сохранение и анализ информации и свидетельств и, где это возможно, выявить виновных и обеспечить доступность и возможность использовать такую информацию в поддержку текущих и будущих усилий по привлечению виновных к ответственности;

c) вынести рекомендации с целью улучшения положения в области прав человека, дать ориентиры в плане обеспечения доступа к правосудию и привлечения виновных к ответственности, в зависимости от обстоятельств, и обеспечить применение подхода, ориентированного на защиту интересов жертв, в том числе путем рассмотрения воздействия множественных и интерсекционных форм дискриминации;

d) наладить взаимодействие со всеми соответствующими заинтересованными сторонами, включая правительство Никарагуа, Управление Верховного комиссара, международные правозащитные организации, соответствующие учреждения Организации Объединенных Наций и гражданское общество, с целью обмена информацией, по мере необходимости, и оказания содействия национальным, региональным и международным усилиям по обеспечению привлечения виновных к ответственности за нарушения и ущемления прав человека в Никарагуа;

15. *просит* Группу экспертов по правам человека по Никарагуа представить доклад Совету по правам человека на его пятьдесят второй сессии в ходе интерактивного диалога;

16. *просит* немедленно ввести мандат в действие и просит Генерального секретаря предоставить Группе экспертов по правам человека по Никарагуа всестороннюю административную, техническую и логистическую поддержку и ресурсы, необходимые для того, чтобы она могла выполнить свой мандат;

17. *просит* Верховного комиссара усиливать мониторинг и наращивать свою деятельность в стране, в том числе путем подготовки всеобъемлющего доклада о положении в области прав человека в Никарагуа, содержащего подробную оценку

<sup>2</sup> См. A/HRC/42/16.

выполнения рекомендаций, которые сформулированы в ее предыдущих докладах, а также в докладах и рекомендациях механизмов Совета по правам человека и договорных органов, и представить его Совету на его пятьдесят первой сессии с последующим интерактивным диалогом, а также путем представления Совету устной обновленной информации на его пятидесятой сессии; до конца 2022 года; и на его пятьдесят второй сессии, после чего в каждом случае состоится интерактивный диалог;

18. *просит* Управление Верховного комиссара наращивать свою деятельность в стране, продолжая анализировать законодательство, касающееся гражданского и демократического пространства, судебного сектора и амнистий, с целью оказания поддержки, необходимой Никарагуа для выполнения своих обязательств и обязанностей в области прав человека;

19. *призывает* правительство Никарагуа в полной мере сотрудничать с Управлением Верховного комиссара и его Региональным отделением для Центральной Америки, Советом по правам человека и его механизмами, включая Группу экспертов по правам человека по Никарагуа, и с соответствующими договорными органами, в частности путем предоставления им беспрепятственного, полного и прозрачного доступа ко всей территории страны и облегчения посещений, в том числе мест содержания под стражей, и предоставления необходимой информации, и положительно рассмотреть рекомендации, содержащиеся в их докладах, и их предложения о технической помощи, а также просьбы о посещении страны, с которыми обращаются мандатарии специальных процедур в соответствии с направленным им в 2006 году постоянным приглашением;

20. *просит* предоставить Управлению Верховного комиссара ресурсы, необходимые для дальнейшего выполнения его мандатов в области технического сотрудничества и мониторинга и отчетности по правам человека;

21. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом и рассматривать любые меры, которые мог бы принять Совет по правам человека в целях наращивания усилий по поощрению и защите прав человека в Никарагуа и развитию сотрудничества с Управлением Верховного комиссара.